



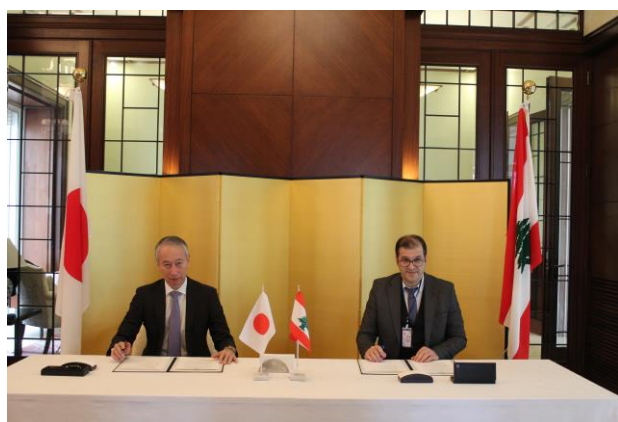
من الشعب الياباني
From the People of Japan

Embassy of Japan in Lebanon

March 21, 2022

Press Release

Japan supports the Lebanese Organization for Studies and Training (LOST) in Solid Waste Management



Japan will extend 85,160 US dollars in grant to the Lebanese Organization for Studies and Training (LOST), to equip four municipalities in Baalbek-Hermel, with vehicles for solid waste collection. On March 21st, 2022, Ambassador Takeshi OKUBO signed a grant contract with Dr. Ramy Lakkis, General Manager of LOST.

LOST is an organization operating in Baalbek-Hermel in the sector of community development including environmental protection. In support of its initiative to assist municipalities in managing the exacerbating waste crisis in the region of Hermel, particularly following the influx of refugees, Japan has decided to provide LOST with 3 vehicles for waste collection, to help the municipalities of Haouch Tal Safie, Majdaloun, Haouch Barada and Younine enhance their waste collection capacities. Through the Grant Assistance for Grassroots Human Security Program, this project will target around 41,300 residents including 13,300 Syrians and will contribute significantly to the sustainability of the environment and maintenance of public health.

At the signing ceremony, Ambassador OKUBO expressed Japan's commitment to support environmental action in Lebanon. From their side, LOST thanked the Japanese government for its kind initiative toward the region of Baalbek, which is going through difficult circumstances.



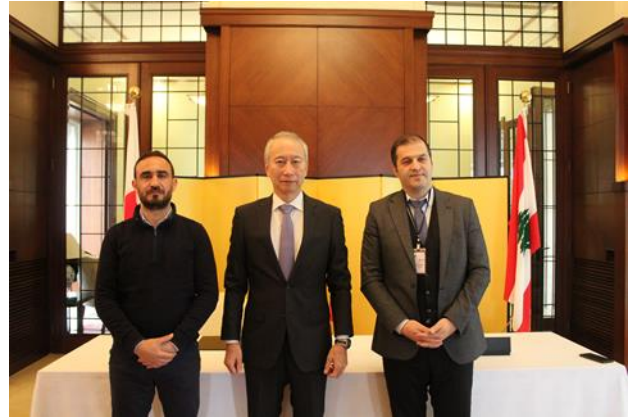
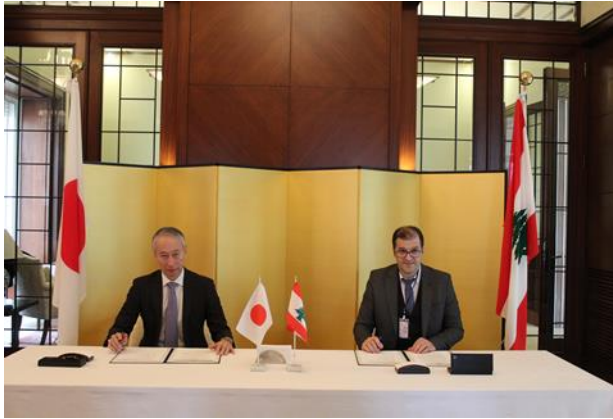
من الشعب الياباني
From the People of Japan

سفارة اليابان في لبنان

21 آذار، 2022

بيان صحفي

اليابان تدعم الجمعية اللبنانية للدراسات والتدريب في إدارة النفايات الصلبة



ستقدم اليابان منحة قدرها 85,160 دولار أميركي للجمعية اللبنانية للدراسات والتدريب، لتجهيز أربع بلديات في بعلبك - الهرمل، بشاحنات لجمع النفايات الصلبة. في 21 آذار 2022، وقّع السفير تاكيشي أوكوبو عقد المنحة مع الدكتور رامي لقيس، المدير العام للجمعية.

تعمل الجمعية اللبنانية للدراسات والتدريب في منطقة بعلبك الهرمل في قطاع التنمية المجتمعية بما في ذلك حماية البيئة. بهدف دعم مبادراتها في مساندة البلديات لمعالجة أزمة النفايات المتفاقمة في منطقة الهرمل، لا سيما بعد توافد اللاجئين، قررت اليابان تزويد الجمعية بثلاث شاحنات لجمع النفايات لمساعدة كل من بلديات حوش تل صافية، مجدلون، حوش بردة، ويونين، على تعزيز قدرتها على جمع النفايات. في إطار برنامج المساعدات الأهلية لمشاريع الأمن البشري، سيستهدف هذا المشروع حوالي 41,300 مقيم من ضمنهم 13,300 سورياً، كما سيساهم بشكل كبير في استدامة البيئة والحفاظ على الصحة العامة.

خلال حفل التوقيع، عبر السفير أوكوبو عن التزام اليابان بدعم العمل البيئي في لبنان. من جهتها شكرت الجمعية اللبنانية للدراسات والتدريب الحكومة اليابانية على لفتتها تجاه منطقة بعلبك، التي تمرّ في ظروف صعبة.